



ISTITUTO NAZIONALE  
FERRUCCIO PARRI

RETE DEGLI ISTITUTI PER LA STORIA  
DELLA RESISTENZA E DELL'ETÀ  
CONTEMPORANEA

# Eine andere Italienische Reise

## Un altro viaggio in Italia

Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia

Der Zweite Weltkrieg in Italien: Orte, Geschichte und Erinnerungen

### PROTOCOLLO MUSEOGRAFICO

Mostra Itinerante

#### TITOLO

**Un altro viaggio in Italia / *Eine andere italienische Reise***

Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia

*Der Zweite Weltkrieg in Italien: Orte, Geschichte und Erinnerungen*

**Un altro viaggio in Italia / *A New Italian Journey***

Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia

*Places, History and Memories of the Second World War in Italy*

#### LUOGO

Gli spazi che ospiteranno la mostra saranno preferibilmente ma non esclusivamente musei e luoghi di memoria. L'esposizione non è adatta a luoghi aperti.

La composizione del percorso è dotata di relativa flessibilità e adattabilità; lo spazio a disposizione deve essere però almeno di 65 mq con illuminazione artificiale diffusa o orientabile.

#### PERIODO

La mostra sarà disponibile dal 1 maggio 2021 (compatibilmente con le normative per allora vigenti). La durata minima del prestito è di 10 giorni, quella massima è di 90 giorni.

#### SOSTENIBILITÀ

La mostra è concepita in modo da poter essere fruita anche da persone in carrozzina ed è disponibile nelle due versioni bilingue italiano/inglese e tedesco/inglese.

#### CONCEPT

L'Istituto Nazionale "Ferruccio Parri" ha ottenuto dal Ministero degli Esteri tedesco, tramite il Fondo italo-tedesco per il futuro, un finanziamento per lo svolgimento del progetto Riconoscere il passato degli altri. Il progetto, che ha come partner la rete "Paesaggi della Memoria", prevede la realizzazione di una mostra, un portale e un convegno sui luoghi della memoria italiani riguardanti la Seconda guerra mondiale, destinati al pubblico tedesco ed europeo.

Il primo prodotto del progetto è la mostra *Un altro viaggio in Italia. Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia*, composta da pannelli bilingui, collegati al portale tramite QR-code.



# Eine andere Italienische Reise

**Un altro viaggio in Italia**

Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia

Der Zweite Weltkrieg in Italien: Orte, Geschichte und Erinnerungen

Come noto, *Viaggio in Italia* è il titolo del celebre Grand Tour compiuto da Goethe alla fine del Settecento. Una suggestione per proporre al pubblico europeo *un altro* (e diverso) viaggio nella penisola, i cui protagonisti sono un giovane visitatore tedesco e una coetanea italiana. Il primo, incuriosito dai luoghi legati alla Seconda guerra mondiale e alla Resistenza in Italia, si lascia guidare dalle spiegazioni e dalle osservazioni della seconda, instaurando con lei un dialogo volto a superare i reciproci pregiudizi.

Dieci gli aspetti scelti per consentire di comprendere la guerra in Italia: Fascismo e antifascismo; Guerre fasciste; Italia divisa; Occupazione tedesca; Antisemitismo e Shoah; Deportazioni; Guerra Tedesca; Guerra alleata; Resistenze; Dopoguerra.

Per ciascun tema sono stati individuati un luogo simbolo e altri otto particolarmente significativi. Si è così venuto a creare un itinerario che tocca tutta la penisola, guidato dai temi indicati. I luoghi sono al centro del dialogo tra due accompagnatori, ma vengono raccontati anche attraverso testi storici, citazioni memoriali, fotografie, cronologie, infografiche, carte storiche. I QR code rinviano al portale, ricco di approfondimenti.

La mostra intende accompagnare il visitatore in un viaggio nello spazio e nel tempo, fornendogli non solo un quadro storico, ma anche e soprattutto una riflessione su ciò che è stata la guerra per gli italiani; su come l'hanno vissuta e ricordata; sul perché oggi, quando ormai i protagonisti diretti stanno scomparendo, i luoghi possono diventare a loro volta testimoni, se interrogati con le giuste domande.

---

#### CURATELA

Giada Borlotti, Federico Creatini, Annabella De Robertis,  
Greta Fedele, Milan Spindler

#### CONSULENZA MUSEOLOGICA

Paola Boccalatte, Camilla Brunelli, Guido Vaglio

#### GRAFICA

Elisa Corni, Alexander Falanga

#### COMUNICAZIONE

Ruggero Pedroletti, Igor Pizzirusso

#### COORDINAMENTO

Mirco Carrattieri

---

## COSTI

Non sono previsti costi assicurativi né fee di prestito. Le operazioni di allestimento e disallestimento, illuminazione, eventuale sorveglianza nonché le spese di trasporto sono a carico dell'istituzione richiedente la mostra. Sempre a carico del richiedente saranno le spese di sostituzione di parti eventualmente danneggiate.

## OPZIONI

È possibile richiedere alcune copie del flyer in italiano/tedesco, in distribuzione gratuita.

## RIFERIMENTI



COORDINAMENTO	Mirco Carrattieri	mirco.carrattieri@insmli.it
COMUNICAZIONE E PORTALE	Igor Pizzirusso	igor.pizzirusso@insmli.it
AMMINISTRAZIONE	Andrea Via	amministrazione@insmli.it
www.reteparri.it   +39 02 66823204		

---

# Eine andere Italienische Reise

## Un altro viaggio in Italia

Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia

Der Zweite Weltkrieg in Italien: Orte, Geschichte und Erinnerungen

### SCHEDA TECNICA

### PROTOCOLLO MUSEOGRAFICO

La mostra si compone di 17 strutture autoportanti bifacciali in cartone alveolare a nido d'ape, ignifugo\*, con stampa digitale diretta. La mostra è disponibile in due versioni: in tedesco/italiano oppure in italiano/inglese.

Le singole strutture sono di due tipologie (A e B), ciascuna composta di tre elementi:

- › pannello (P)
- › supporto laterale (L)
- › piedi di sostegno (s)

\* OMNI-COMB – nido d'ape – foro 8 tipo i.n. (10 mm) | Classe Reazione al Fuoco 1

### DIMENSIONI

TIPO	n°	PANNELLO	SUPPORTO LATERALE	PIEDE SOSTEGNO	PESO	INGOMBRO
A	15	L100 x H200 x P1 cm	L60 x H100 x P1 cm	L20 x H15 x P1 cm	3kg	L108 x H200 x P42,5 cm
B	2	L150 x H200 x P1 cm	L75 x H100 x P1 cm	L20 x H15 x P1 cm	4kg	L162 x H200 x P53 cm

### MONTAGGIO

Le confezioni possono contenere 2/3 strutture, si consiglia di maneggiare con cura le strutture e conservare gli imballi per la spedizione.

L'estrazione dall'imballo, il montaggio e l'allestimento in sala necessitano la presenza indicativa di 2 persone per circa 3 ore.

Le singole strutture si compongono con un semplice incastro a forchetta:

1. estrarre gli elementi: un pannello (P), un supporto (L), i piedi (s)
2. piegare a metà il supporto laterale (L) lungo la linea verticale, in modo da formare un angolo retto.
3. inserire il supporto laterale (L) nella fessura verticale del pannello (P)
4. stabilizzare con i piedi di sostegno
5. posizionare le strutture seguendo lo schema "Allestimento".

### ALLESTIMENTO

- › Vedere *Allestimento - allegato 03*



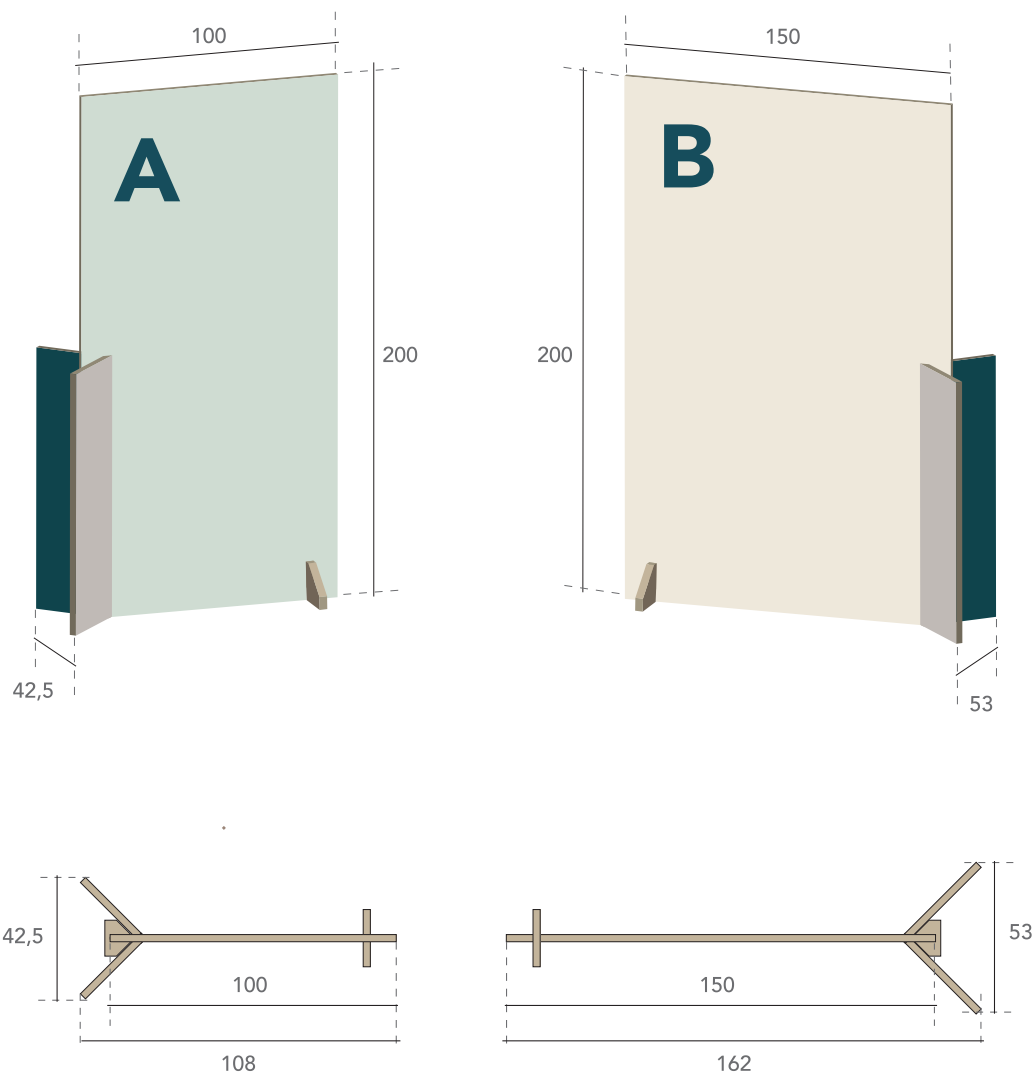
## PANNELLI

*allegato 01*

Le strutture sono suddivise in due tipologie:

**PANNELLO A** - L100 x H200 cm

**PANNELLO B** - L150 x H200 cm

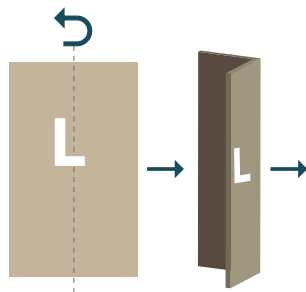




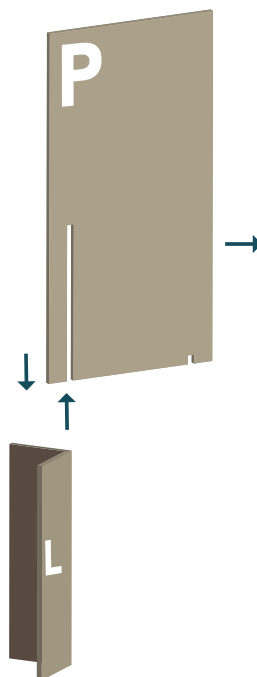
## MONTAGGIO

allegato 02

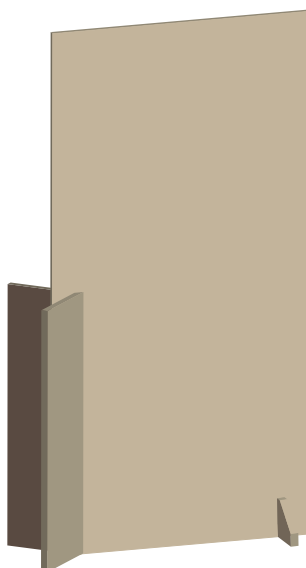
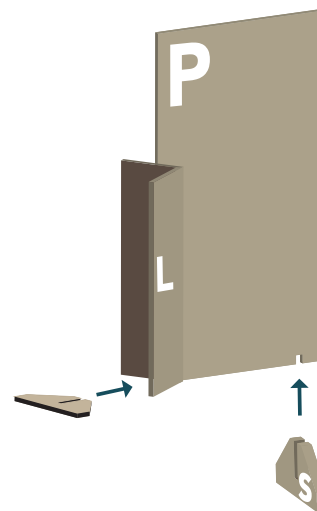
1.



2.



3.



Dopo aver estratto gli elementi dall'imballo  
- un pannello (P), un supporto (L), due piedi (s)  
- componili con un semplice incastro a forchetta:

1. piegare a metà il supporto laterale (L) lungo la linea verticale, in modo da formare un angolo retto;
2. inserire il supporto laterale (L) nella fessura verticale del pannello (P);
3. stabilizzare il pannello (P) con i piedi (s) in verticale e in orizzontale; far aderire il supporto (L) con il piede (s).

Posizionare la struttura seguendo lo schema allestimento.



# Eine andere Italienische Reise

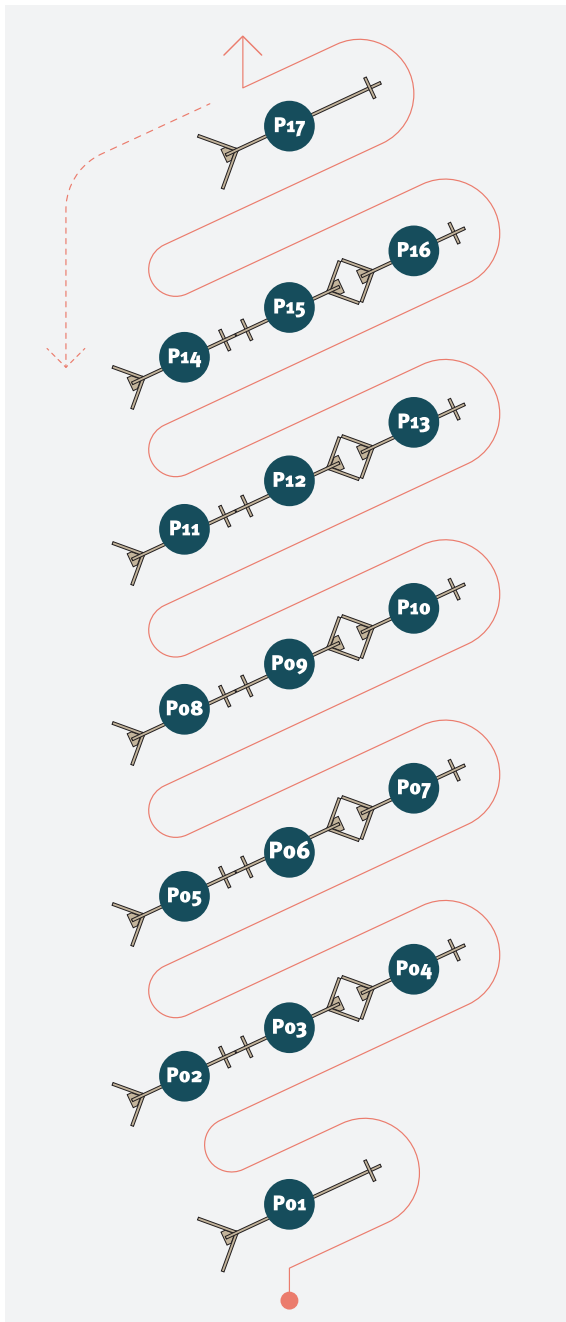
**Un altro viaggio in Italia**

Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia

Der Zweite Weltkrieg in Italien: Orte, Geschichte und Erinnerungen

## ALLESTIMENTO

*allegato 03*



### PERCORSO MOSTRA

- B•Po1 **01.** Copertina
- B•Po1 **02.** Intro
  
- A•Po2 **03.** I Fascismo ed antifascismo
- A•Po3 **04.** I b
- A•Po4 **05.** I c
  
- A•Po4 **06.** II Guerre fasciste
- A•Po3 **07.** II b
- A•Po2 **08.** II c
  
- A•Po5 **09.** III Italia divisa
- A•Po6 **10.** III b
- A•Po7 **11.** III c
  
- A•Po7 **12.** IV Occupazione tedesca
- A•Po6 **13.** IV b
- A•Po5 **14.** IV c
  
- A•Po8 **15.** V Antisemitismo e Shoah
- A•Po9 **16.** V b
- A•P10 **17.** V c
  
- A•P10 **18.** VI Deportazioni
- A•Po9 **19.** VI b
- A•Po8 **20.** VI c
  
- A•P11 **21.** VII Guerra tedesca
- A•P12 **22.** VII b
- A•P13 **23.** VII c
  
- A•P13 **24.** VIII Guerra alleata
- A•P12 **25.** VIII b
- A•P11 **26.** VIII c
  
- A•P14 **27.** IX Resistenze
- A•P15 **28.** IX b
- A•P16 **29.** IX c
  
- A•P16 **30.** X Dopoguerra
- A•P15 **31.** X b
- A•P14 **32.** X c
  
- B•P17 **33.** Statistiche
- B•P17 **34.** Crediti

### TIPOLOGIA PANNELLO

- A**•100x200 cm
- B**•150x200 cm



**ISTITUTO NAZIONALE  
FERRUCCIO PARRI**

RETE DEGLI ISTITUTI PER LA STORIA  
DELLA RESISTENZA E DELL'ETÀ  
CONTEMPORANEA

# Eine andere Italienische Reise

**Un altro viaggio in Italia**

Luoghi, storia e memorie della Seconda guerra mondiale in Italia

Der Zweite Weltkrieg in Italien: Orte, Geschichte und Erinnerungen

**ALLESTIMENTO**

*esempio*

